FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Manitoba — District No. Winnipeg — S. District No. a — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1a — in / dans Ward 1 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par James McCurle. (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 2 — Page 2

Lieu Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House	Family or Household	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employs.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in Woollen Mills, Factory or Shop (specify by "yes" or "no" for home, or both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed as trade in home.	Months employed in other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)	Lieu Ligne
	Numérotés dans l'ordre des visites. Demeure	Famille ou Ménage	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant de son métier dans une usine ou à la maison. (Mettez "oui" pour fabrique et "oui" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires provenant d'autre occupation que le métier principal $.	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	11	11	Hallam John	M	W	Head	M	20 April	1864	37	PE Island u			Irish	Canadian	Ch of Eng	Banker	✓		✗	/	✗				12	3000			/	/	/		English		1
2			" Elizabeth	F	"	Wife	M	18 April	1867	33	" "			English		"													/	/	/		"		2
3			" Courtney	M	"	Son	S	11 April	1889	11	" "			Irish		"												16	/	/	/		"		3
4			" Horace	M	"	Son	S	6 May	1891	9	" "			"	"	"												16	/	/	/		"		4
5			" Dorothy	F	"	Daughter	S	19 Mch	1893	8	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		5
6			" Arthur	M	"	Son	S	5 Nov	1899	6	" "			"	"	"													/	/	/		"		6
7	12	12	Yait Sam	M	"	Head	M	26 Mar	1864	41	Ont u			Scotch	"	Presb	Clerk		✓		/					12	1000			/	/	/		"		7
8			" Kattie	F	"	Wife	M	2 July	1865	36	N S "			"	"	"													/	/	/		"		8
9			" Eva	F	"	Daughter	S	18 June	18	12	Man u			"	"	"												16	/	/	/		"		9
10			" Victor	M	"	Son	S	8 July	1892	8	Man u			"	"	"												10	/	/	/		"		10
11			Forest Ethell	F	"	Lodger	S	16 Mar	1877	23	Ont r			"	"	"	Dress maker		✓		/					—	—			/	/	/		"		11
12	13	13	Rowley Charles	M	"	Head	M	20 Sept	1871	30	N S r			English	"	Ch of Eng	Banker	✓		/	/					12	1650			/	/	/		"		12
13			" Fanny	F	"	Wife	M	5 May	1872	28	Ont r			"	"	"														/	/	/		"		13
14			" Mirabel	F	"	Daughter	S	7 April	1900	1	Man u			"	"	"																		"		14
15			Taylor Russell	M	"	Lodger	S	13 Aug	1886	15	Ont u			"	"	"	Student											9	/	/	/		"		15
16			Hinyon Asia	F	"	Dom	S	15 Jan	1878	21	Ont u			"	"	presb	Servant	✓			/					12	120			/	/	/		"		16
17	14	14	Chirgwin Edward	M	"	Head	M	23 Feb	1869	31	England u	1897		English	"	Ch of Eng	Superintendent	✓			/					12	480			/	/	/		"		17
18			" Mary	F	"	Wife	M	9 Jan	1869	32	" r	"		"	"	"					+					12	100			/	/	/		"		18
19			Good Alice	F	"	Dom	S	8 Mar	1877	24	" r	"		"	"	Meth	Servant	✓			/					12	186			/	/	/		"		19
20			Welsh Willie	M	B	inmate	S	15 April	1894	7	Ont r			W B	"	Ch of Eng														/	/	/		"		20
21			" Frank	M	B	"	S	9 June	1897	4	" r			"	"	"																		"		21
22			Wilding Thomas	M	W	"	S	24 Feb	1857	14	England u	1897		English	"	"												13	/	/	/		"		22
23			Clifford Sidney	M	"	"	S	6 Nov	1891	10	Man u			"	"	"												16	/	/	/		"		23
24			Erikson Ivor	M	"	"	S	27 Mar	1899	12	" "			Swed	"	"												10	/	/	/		"		24
25			Mandgulin Maud	F	"	"	S	5 June	1889	12	" "			English	"	"												10	/	/	/		"		25
26			Dixon Willie	M	"	"	S	24 Feb	1890	11	" "			"	"	"												10		/	/		"		26
27			Mahus Mary	F	"	"	S	28 Dec	1886	15	Russian	1898		German	"	"													/	/	/		"		27
28			Harrison Willie	M	"	"	S	23 June	1895	6	Man r			English	"	"												10	/	/	/		"		28
29			Harrison John	M	"	"	S	8 Sept	1891	13	" "			"	"	"												13	/	/	/		"		29
30			Harrison Mary	F	"	"	S	19 Oct	1888	13	" "			"	"	"												10	/	/	/		"		30
31			Goodman August	M	"	"	S	13 Sept	1885	13	Man r			Icelander	"	"													/	/	/		"		31
32	15	15	Graham John	M	"	Head	M	26 Nov	1861	40	Ont u			Scotch	"	Presb	Manufacturer			/					12	2000	5000		/	/	/		"		32
33			" Maud	F	"	Wife	M	26 May	1870	31	" r			"	"	"													/	/	/		"		33
34			Sigmark Ida	F	"	Dom	S	6 Mar	1883	18	Sweden u	1899		Swed	"	Lutheran	Dom		/						12	144			/	/	/		"		34
35	16	16	Taylor Robert	M	"	Head	M	16 Aug	1859	42	Ont u			Irish	"	R C	Manager		/						12	12	1800			/	/	/		"		35
36			" Linda	F	"	Wife	M	25 Oct	1862	38	Ont u			"	"	"														/	/	/		"		36
37			" Elliott	M	"	Son	S	16 Oct	1886	15	Man u			"	"	"														/	/	/		"		37
38			" Maggie	F	"	Daughter	S	6 Sept	1892	13	" "			"	"	"														/	/	/		"		38
39			Hanson Alice	F	"	Dom	S	21 Feb	1881	19	Ont r			English	"	Meth	Servant		✓		/					12	144			/	/	/		"		39
40	17	17	Bain John	M	"	Head	S	26 Jan	1849	52	Ont u			Scotch	"	Presb	Judge				/					12	4000			/	/	/		"		40
41			" Elizabeth	F	"	Sister	S	15 Aug	1860	41	Ont u			"	"	"															/	/	/		"		41
42			Dunfee Katie	F	"	Dom	S	23 June	1876	24	N S u			"	"	"	Servant		✓		/					12	144			/	/	/		"		42
43			Baker Eugenie	F	"	nurse	S	13 Mar	1874	27	Ont u			Irish	"	Ch of Eng	nurse		✓		/					12	420			/	/	/		"		43
44	18	18	McBride Lewis	M	"	Head	M	5 Sept	1874	31	Ont u			"	"	Meth	Agent		✓		/					12	900			/	/	/		"		44
45			" Edith	F	"	Wife	M	12 April	1876	26	" "			"	"	"																		"		45
46			" Leo	M	"	Son	S	30 Dec	1898	3	Man u			"	"	"												18	/	/	/		"		46
47			" Edna	F	"	Daughter	S	12 June	1894	6	Man u			"	"	"													/	/	/		"		47
48			" Clarence	M	"	Son	S	18 April	1899	1	" "			"	"	"																		"		48
49	19	19	Brown Bert	M	"	Head	M	10 Dec	1875	26	Ont r			English	"	"	Butcher		✓		/					12	540			/	/	/		"		49
50			" Lily	F	"	Wife	M	7 Sept	1880	21	England u	1896		"	"	"														/	/	/		"		50